

MC GILL LAW JOURNAL ANNUAL LECTURE 2011 ~
CONFÉRENCE ANNUELLE DE LA REVUE DE
DROIT DE MCGILL 2011

*Carlos Fuentes**

EDITOR'S NOTE

Much as with the work of Sergei Eisenstein—the famous Soviet filmmaker alluded to below by Carlos Fuentes—this lecture provides us with a montage of Fuentes' life experiences, with a particular focus on how they may find resonance in the area of transsystemic law, and the non-traditional legal pathways that these studies may lead to. At a young age Fuentes was exposed to both the formal study of law as well as the less formal realms provided by his own undertakings and explorations into literature. The interplay between these two apparent opposites produced a concrete understanding of society, the law, and the world it is applied to.

It is important for students and practitioners of law to understand the global importance and applicability of our field. To that end, it is edifying to hear from a multidisciplinary scholar who has transcended his legal education, while still carrying with him his early formation in law. This lecture can be read as a serious look at the life of a literary genius, or as a postmodern pastiche that seeks to lay a series of questions in front of the reader alongside the responsibility of piecing the answers to such questions together for oneself. In the recent tradition of bringing unorthodox speakers to the *McGill Law Journal's* Annual Lecture with something unique to say about the state and culture of law, rather than purely the theory of it, we are pleased to present our transcription of this thoughtful address from Mr. Carlos Fuentes.

MOT DE LA RÉDACTRICE

À l'image de l'œuvre de Sergei Eisenstein — le réalisateur de films soviétique dont Carlos Fuentes fait mention ci-dessous — cette conférence nous offre un montage des expériences de vie de Fuentes. Il s'agit d'un amalgame entre ses expériences, l'étude transsystémique du droit et les parcours non traditionnels auxquels des études en droit peuvent mener. Dès un jeune âge, Fuentes fut exposé aux aspects formels et informels de l'étude du droit grâce à ses propres initiatives et explorations littéraires. L'interaction entre ces deux notions, lesquelles peuvent, à première vue, paraître opposées, a résulté en une compréhension concrète de la société, du droit et du monde que celui-ci régit.

Il est important pour les étudiants et pour les praticiens du droit de comprendre l'importance et la pertinence de notre domaine. Il est donc utile de tendre l'oreille aux propos d'un intellectuel multidisciplinaire qui est allé au-delà de sa formation juridique sans pour autant la délaïsser. Cette conférence peut être interprétée soit comme un regard sérieux que l'on pose sur la vie d'un génie littéraire, soit comme un pastiche postmoderne qui présente au lecteur une série de questions auxquelles il doit répondre par lui-même. La tradition veut que le Conférencier annuel de la *Revue de droit de McGill* ait un point de vue unique non seulement sur la théorie du droit, mais aussi sur l'état et la culture de celui-ci. C'est donc avec plaisir que nous vous présentons la transcription de la conférence de M. Carlos Fuentes.

* Professor-at-Large in Hispanic Studies, Brown University. Carlos Fuentes is the author of over two dozen novels and, in addition to his post at Brown, has served as a professor at Princeton, the University of Pennsylvania, the University of Paris, Columbia, Cambridge (as Simón Bolívar Professor for the Centre of Latin American Studies), and Harvard (where he was appointed the first Robert F Kennedy Visiting Professor of Latin American Studies). From 1975-1977 he was Mexico's ambassador to France, and in 1987 he received the Miguel de Cervantes Prize for lifetime achievement in Spanish literature. This speech was delivered as the *McGill Law Journal* Annual Lecture at the Faculty of Law, McGill University on 30 March 2011.